



D E C L A R A T I O N

I, the undersigned, of 101-2-4-5, Uenomaru, Akashi, Hyogo, 673-0846, JAPAN, hereby certify that I am well acquainted with the English and Japanese languages, that I am an experienced translator for patent matter, and that the attached document is a true English translation of

U.S. Patent Application Serial No. 10/620,430 that was filed in Japanese.

I declare that all statements made herein of my own knowledge are true, that all statements on information and belief are believed to be true, and that these statements were made with the knowledge that willful statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code.

Signature:

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Chie Okamoto".

Chie Okamoto

Dated: December 11, 2003